



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ

ເລກທີ...../ອຄ.ກນຄຕ
0280- - - -

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ..... 27 FEB 2017

ບົດແນະນຳ

ກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບາງມາດຕາ ຂອງສັນຍາວ່າດ້ວຍການຄ້າຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສສ ຫວຽດນາມ

- ອີງຕາມດໍາລັດຂອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ສະບັບເລກທີ: 522/ນຍ, ລົງວັນທີ: 23 ພັນວາ 2011.
- ອີງຕາມສັນຍາວ່າດ້ວຍການຄ້າຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສສ ຫວຽດນາມ ສະບັບລົງວັນທີ 27 ມິຖຸນາ 2015.

ຜູ້ຮັດໃຫ້ເນື້ອໃນຂອງສັນຍາວ່າດ້ວຍການຄ້າຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດ
ຖະບານ ແຫ່ງ ສສ ຫວຽດນາມ ໄດ້ຮັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ, ລັດຖະມົນຕີກະຊວງ
ອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ອອກບົດແນະນຳກ່ຽວກັບການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດບາງມາດຕາຂອງການໃຫ້ສິດຝຶເສດຈາກ ສສ
ຫວຽດນາມ ແລະ ຜັນທະທີ ສປປ ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດ ຄືດັ່ງນີ້:

I. ສິດຝຶເສດທີ່ຫວຽດນາມໃຫ້ແກ່ລາວ

ສິດຝຶເສດດ້ານການຄ້າທີ່ໄຟ່ຫວຽດນາມ ໃຫ້ແກ່ໄຟ່ລາວ ມີ 03 ລະດັບ ດັ່ງນີ້:

1. ລະດັບເມືອງຊາຍແດນ:

ມາດຕາ 5.4 ຂອງສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນລາວ-ຫວຽດນາມ ໄດ້ກຳນົດວ່າ: ສິນຄ້າທີ່ຜະລິດ, ສັດທີ່ລົງ ແລະ
ຜິດອຸດສາຫະກຳທີ່ບຸກໄດ້ປະຊາຊົນທີ່ອາໄສຢູ່ຕາມເມືອງຊາຍແດນຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ໄດ້ຮັບການຢືນຢັນໄດ້ເຈົ້າ
ໜ້າທີ່ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງລາວ, ລວມທັງການຢືນຢັນສຸຂານາໄມ-ສຸຂານາໄມຟິດ ແລະ ສັດ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນ
ພາສີນໍາເຂົ້າ ແລະ ອາກອນອື່ນໆ ເວລານໍາເຂົ້າໄປຫວຽດນາມ ແລະ ບໍ່ຕ້ອງຂໍໃບອະນຸຍາດນໍາເຂົ້າຕ່າງໆ, ບໍ່ຕ້ອງຝ່ານການ
ກວດກາສຸຂານາໄມ-ສຸຂານາໄມຟິດ ແລະ ສັດ, ມາດຕະການຕັກນິກ ແລະ ກວດກາຄວາມປອດໄພດ້ານອາຫານ,
ຍົກເວັ້ນໃນກໍລະນີທີ່ມີການແຈ້ງເຕືອນຂອງເຈົ້າໜ້າທີ່ໄຟ່ໃດຝ່າຍໜຶ່ງຂອງຄູ່ສັນຍາກ່ຽວກັບຄວາມສ່ຽງຂອງສິນຄ້າສະ
ຜະໄດ້ຫີ່ງ.

2. ລະດັບແຂວງຊາຍແດນ:

ມາດຕາ 7 ຂອງສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນລາວ-ຫວຽດນາມ ໄດ້ກຳນົດວ່າ:

- 2.1 ສິນຄ້າກະສິກຳທີ່ຜະລິດ ແລະ ຍັງບໍ່ທັນປຸງແຕ່ງ, ສັດທີ່ລົງ ແລະ ຜິດອຸດສາຫະກຳທີ່ປຸກໂດຍປະຊາຊົນ ແລະ ນັກທຸລະກິດ ທີ່ອ່າໄສຢູ່ແຂວງຊາຍແດນຂອງ ສປປ ລາວ ພາຍໃຕ້ການລົງທຶນຂອງນັກລົງທຶນຫວຽດນາມ ໂດຍ ສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນອັດຕາພາສີນຳເຂົ້າ ແລະ ອາກອນມູນຄ່າເຟີ່ມ ເມື່ອນຳເຂົ້າຫວຽດນາມ ຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 02 ຂອງສັນຍາ.
- 2.2 ສິນຄ້າທີ່ຜະລິດ, ສັດທີ່ລົງ ແລະ ຜິດອຸດສາຫະກຳທີ່ປຸກໂດຍປະຊາຊົນ ແລະ ນັກທຸລະກິດ ທີ່ອ່າໄສຢູ່ແຂວງຊາຍ ແດນຂອງ ສປປ ລາວ ພາຍໃຕ້ການລົງທຶນຂອງນັກລົງທຶນຫວຽດນາມ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ຕ້ອງໄດ້ຮັບການຍົກເວັ້ນອັດຕາພາສີຂາເຂົ້າເມື່ອນຳເຂົ້າຫວຽດນາມ ຕາມທີ່ໄດ້ ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 03 ຂອງສັນຍາ.
- 2.3 ສິນຄ້າທີ່ຜະລິດ, ສັດທີ່ລົງ ແລະ ຜິດອຸດສາຫະກຳທີ່ປຸກໂດຍປະຊາຊົນ ແລະ ນັກທຸລະກິດ ທີ່ອ່າໄສຢູ່ແຂວງຊາຍ ແດນຂອງ ສປປ ລາວ ພາຍໃຕ້ການລົງທຶນຂອງນັກລົງທຶນຫວຽດນາມ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການຂອງແຕ່ລະຝ່າຍ ຕ້ອງບໍ່ມີການຈຳກັດໂກຕາ ແລະ ການອະນຸຍາດນຳເຂົ້າອື່ນໆ ເມື່ອນຳເຂົ້າ ຫວຽດນາມ.

3. ລະດັບທົ່ວປະເທດ:

ຂໍ້ 1 ຂອງມາດຕາ 6 ໄດ້ກຳນົດວ່າ: ຫວຽດນາມ ຕ້ອງໃຫ້ບຸລິມະສິດອັດຕາພາສີ 0% ແກ່ສິນຄ້າທີ່ມີແຫຼ່ງກໍາ ເນີດຈາກ ສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 01 ຂອງສັນຍາ. ເຈົ້ານັ້າທີ່ການຄ້າຂອງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງ ອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກໍາເນີດ ສໍາລັບສິນຄ້າທີ່ນຳເຂົ້າໄປຫວຽດນາມ.

ທຸກແຂວງຂອງ ສປປ ລາວ ລວມທັງນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ລ້ວນແຕ່ສາມາດນຳໃຊ້ສິດຝີເສດຖື່ກີ່ເຝ່າຍ ຫວຽດນາມໃຫ້ແກ່ເຝ່າຍລາວ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ຂອງມາດຕາ 6.

ຝະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ເປັນຜູ້ອກໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກໍາເນີດສໍາລັບສິນຄ້າທີ່ນຳເຂົ້າໄປຫວຽດນາມ ຕາມທີ່ລະບຸໄວ້ໃນເອກະສານຊ້ອນທ້າຍ 01 ຂອງສັນຍາ. ສ່ວນການປະກອບ ເອກະສານເຜື່ອຂໍໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກໍາເນີດສິນຄ້າ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມຂໍ III ຂອງບົດແນະນຳສະບັບນີ້.

ຝະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຕ້ອງຝິຈາລະນາອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກໍາ ເນີດສິນຄ້າໃຫ້ໂດຍໄວ ຖ້າເອກະສານຄົບຖ້ວນ, ຢ່າງຊ້າບໍ່ໃຫ້ກາຍ 02 ວັນລັດຖະການ.

II. ຜັນທະທີ່ ສປປ ລາວ ຕ້ອງປະຕິບັດ

ເຝື່ອນຳໃຊ້ສິດຝີເສດຖາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ໃນຂໍ້ 1 ຂອງບົດແນະນຳສະບັບນີ້, ເຈົ້ານັ້າທີ່ມີສິດຂອງ ສປປ ລາວ ຕ້ອງອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫຼ່ງກໍາເນີດສິນຄ້າ, ໃບຢັ້ງຢືນການບໍ່ເປັນພະຍາດຂອງຝິດ, ສັດ ແລະ ອາຫານທີ່ນຳເຂົ້າໄປຫວຽດນາມ ຂຶ່ງເຈົ້ານັ້າທີ່ມີສິດຂອງ ສສ ຫວຽດນາມ ຈະຕ້ອງຮັບຮຸການຢັ້ງຢືນດັ່ງກ່າວ.

III. ເອກະສານປະກອບເຜື່ອຂໍໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງງໍາເນີດສິນຄ້າ

ບຸກຄົນ, ນັກທຸລະກິດ ຫຼື ບໍລິສັດທີ່ຕ້ອງການນຳໃຊ້ສຶກຜິເສດຕາມທີ່ໄດ້ກໍານົດໄວ້ໃນສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນ ລາວ-ຫວຽດນາມ ຕ້ອງປະກອບເອກະສານ ດັ່ງນີ້:

1. ໃບຄໍາຮ້ອງ ຕາມແບບໂພມທີ່ກົມນະໂໄຍບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າກຳນົດໃຫ້.
2. ສໍາເນົາບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ສໍາເນົາປັບສໍາມະໂນຄົວ, ຖ້າເປັນປະຊາຊົນ.
3. ສໍາເນົາບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ສໍາເນົາໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ, ຖ້າເປັນນັກທຸລະກິດ ຫຼື ບໍລິສັດ.

ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ, ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຕ້ອງຝຶຈາລະນາອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງງໍາເນີດສິນຄ້າໃຫ້ໄດ້ ຖ້າເອກະສານຄົບຖ້ວນ, ຢ່າງຊ້າບໍ່ໃຫ້ກາຍ 02 ວັນລັດຖະການ.

IV. ຂອບເຂດການນຳໃຊ້ໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງງໍາເນີດສິນຄ້າ

ໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງງໍາເນີດສິນຄ້າ ທີ່ອອກໄດ້ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ ສາມາດນຳໃຊ້ໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນໃຫ້ຮັບຮູ້ຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະ ເປັນຈັກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.

V. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

1. ມອບໃຫ້ກົມນະໂໄຍບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ, ກົມການນໍາເຂົ້າ ແລະ ສິ່ງອອກ, ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ, ພະແນກອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ແລະ ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ແລະ ຫ້ອງການອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ ຈັດຕັ້ງເຜີຍແຍ້ໃຫ້ທຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຕົນໃຫ້ຮັບຮູ້ຢ່າງທົ່ວເຖິງ ແລະ ເປັນຈັກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີປະສິດທິຜົນ.
2. ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ຫາກມີບັນຫາຕ່າງໆເກີດຂຶ້ນ ໃຫ້ລາຍງານກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ແລະ ປະສານງານກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຜື່ອແກ້ໄຂຢ່າງທັນການ.
3. ໃນກໍລະນີທີ່ມີບາງເນື້ອໃນຂອງສັນຍາຊື່ງປົດແນະນຳສະບັບນີ້ ບໍ່ໄດ້ກ່າວເຖິງ ແມ່ນໃຫ້ຖືເອົາເນື້ອໃນສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນ ລະຫວ່າງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ແລະ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສສ ຫວຽດນາມ ເປັນຫຼັກ.



(ຮ່າງ)



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ໃບຄໍາຮ້ອງຂໍອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງກໍາເນີດສິນຄ້າ
ຕາມສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນ ລາວ-ຫວຽດນາມ

ຮຽນ:

ເລື່ອງ: ສະເໜີຂໍອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງກໍາເນີດສິນຄ້າ ຕາມສັນຍາການຄ້າຊາຍແດນລາວ-ຫວຽດນາມ

ຂ້າພະເຈົ້າ ດີ ແລະ ນາມສະກຸນ: ທີບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ບຶ້ມສໍາມະໂນຄົວ (ຖ້າເປັນປະປາຊຸນ)/

ທີບັດປະຈຳຕົວ ຫຼື ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ (ຖ້າເປັນນັກທຸລະກິດ ຫຼື ບໍລິສັດ) ເລກທີ:

ລົງວັນທີ:, ອອກໃຫ້ໂດຍ:

ມີຈຸດປະສົງສະເໜີຂໍອອກໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງກໍາເນີດສິນຄ້າສໍາລັບລາຍການສິນຄ້າ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

ລ/ດ	ຊື່ລາຍການສິນຄ້າ	ລະຫັດພາສີຂອງສິນຄ້າ HS (ຖ້າມີ)	ສິນຄ້າມີແຫ່ງກໍາເນີດມາຈາກເມືອງ/ ແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ

ຂ້າພະເຈົ້າຂໍຢັ້ງຢືນວ່າ ຂໍມູນຂ້າງເທິງນີ້ແມ່ນຄວາມຈິງທຸກປະການ.

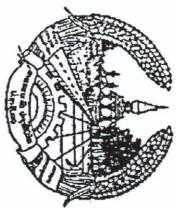
ດັ່ງນີ້, ຈຶ່ງໄດ້ສະເໜີມາຢັ້ງທ່ານ ເຜືອຝຶຈາລະນາຕາມທາງຄວນດ້ວຍ.

ທີ....., ວັນທີ.....

ລາຍເຊັນຜູ້ຮ້ອງຂໍ

ຊື່ແຈ້ງ
(ປະທັບຕາ ຖ້າເປັນບໍລິສັດ)

(ຮັງ)



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນາຖາວອນ

ໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງການມີສິນຕັ້ງ ຕາມສັນຍາການຕໍ່ຊາຍແນນ ລາວ-ຫວຽນາມ

ເລກທີ:
ລົງວັນທີ:

ຮູບປັບສົດ ຫຼື ຜັສົງຂອງ	ກ້ອງການຄຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ/ ນະນາຄຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ: ເປົ້າໃຫ້: ເປົ້າໃຫ້: ທີ່ຢູ່: ບ້ານ ເມືອງ ແຂວງ ເປົ້າທີ່ ເປົ້າຜັກ		
ລ/ດ ລາຍການສິນຄ້າສົງຂອກ ຕາມສັນຍາການຕໍ່ຊາຍແນນ	ລະຫັດນາສິຂອງສິນຄ້າ HS (ຕຳມື) ເມືອງ/ ແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ທີ່ ຂອງສິນຄ້າ ໄດຍມີຊາຍແນນຕິດກັບ ທາງງານນາມ ແຜນຕິດກັບທາງງານນາມ	ເມືອງ/ ແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ທີ່ ຂອງສິນຄ້າ ໄດຍມີຊາຍແນນຕິດກັບ ທາງງານນາມ ແຜນຕິດກັບທາງງານນາມ	ເມືອງ/ ແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ພາຍໃຕ້ການລົງທຶນຂອງນັກລົງປິ່ນກົງເກົ່າມໍານຸ້ມ

ບ້ອງການຄຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າເມືອງ/ ນະນາຄຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າແຂວງ ຫຼື ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ ຍັ້ງຢືນວ່າ ຂຶ້ມູນທັງໝົດທີ່ກໍານົດໄວ້ໃນໃບຢັ້ງຢືນແຫ່ງການມີສິນຕັ້ງ
ມີຄວາມຖືກຕ້ອງ ແລະ ມີຄວາມຈິງຫຼາປະການ.

(ຊ່ອງການທີ່ອອກໃບຢັ້ງຢືນ)

ລາຍຊື່ນັ້ນຈັກທີ່ມີສິຄອອກໃບຢັ້ງຢືນ
ປະບັບກາງເອີການທີ່ອອກໃບຢັ້ງຢືນ